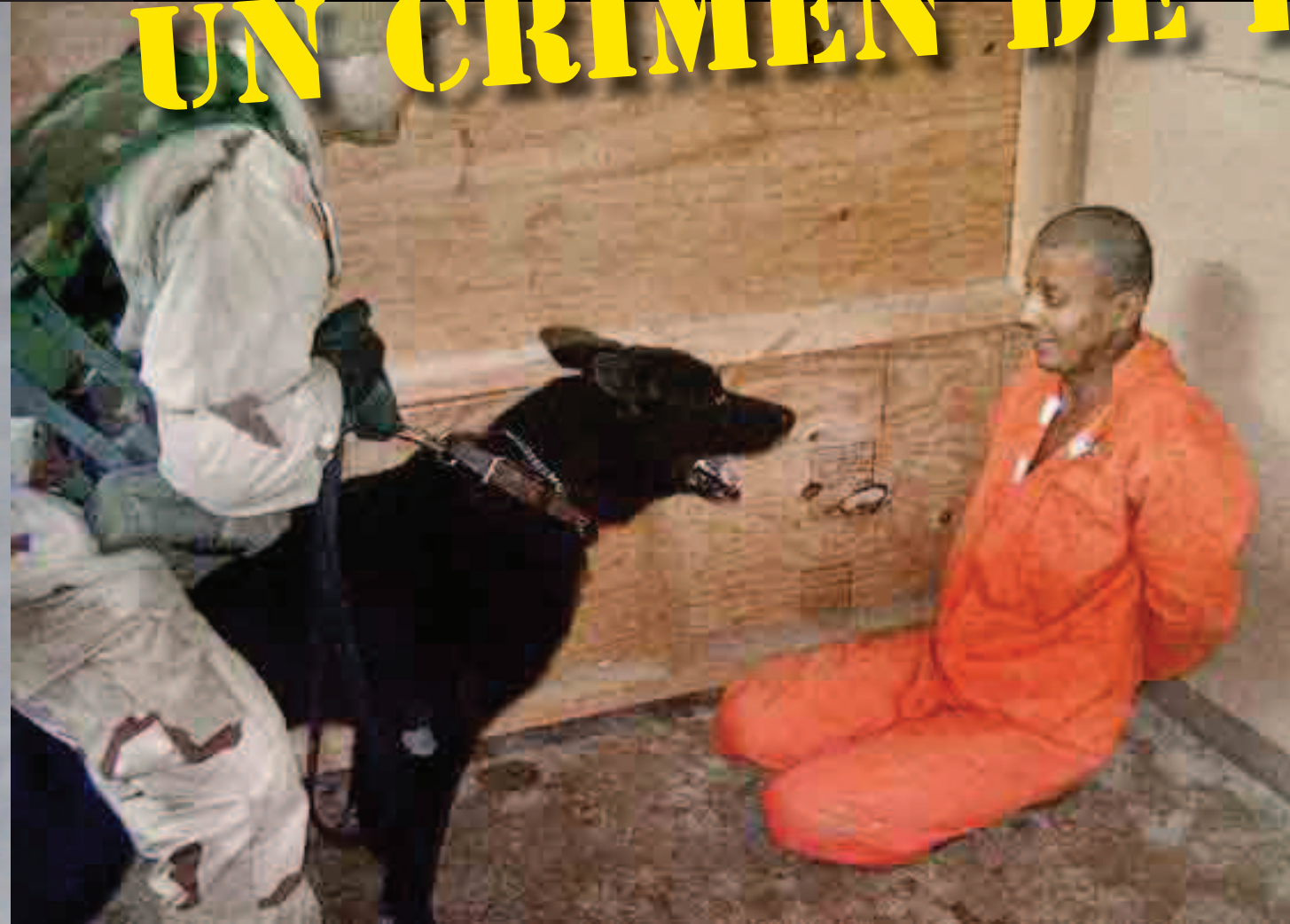


TORTURA: UN CRIMEN DE LESA HUMANIDAD



Arriba: Abu Ghraib, cárcel yanqui, Irak

Sin embargo, si los que establecieron, legitimaron y endosaron la tortura *abierto* simplemente se salen con la suya e impunes, eso no será sino una declaración de que los torturadores no tienen que preocuparse de las consecuencias *en el futuro*.

Por otro lado, si la gente **EFFECTIVAMENTE** resiste, si **EFFECTIVAMENTE** exige que se procese a todos los que participaron en la tortura, incluso los de la Casa Blanca que la orquestaron, y libra una lucha política seria para hacer que ocurra eso, puede constituir el comienzo de una lucha que, entre otras cosas, puede conducir a los primeros pasos y a la posibilidad de la verdadera justicia, y no a una dizque redención y/o “reconciliación” falsa que supuestamente nos hacen sentir bien al estilo de “olvidemos lo que pasó y seguimos adelante” pero que en última instancia sólo posibilitan aún más y aún peores crímenes de parte de la empresa criminal sangrienta conocida como Estados Unidos.

QUE quede claro: la tortura es literalmente y en esencia un *crimen de lesa humanidad*. Al igual que la violación, de manera sistemática se pretende degradar por medio de la violencia a las personas y quitarles la propia humanidad. Cualquier gobierno que desde sus puestos más altos no sólo tolere cosas así sino que las justifique y diga que sean “instrumentos de la política”... cualquier gobierno que, una vez que esto se hubiera denunciado, no procese a los autores sino al contrario les dé una inmunidad por adelantado... pone de manifiesto que es un gobierno que para funcionar, necesita tales crímenes y tales criminales. Cualquier pueblo que no resista tales crímenes y no exija acción judicial contra los torturadores y aún más contra aquellos del más alto rango que formularan la política, pone de manifiesto que está en *complicidad* con esos crímenes. Y al dejar pasivamente que se degrade y ataque la humanidad de los demás, pierde la suya.

Amenazas de matar a los hijos de un detenido...
Amenazas de abuso sexual contra familiares femeninos de un detenido...
Aplicar el submarino de formas que violaron muchísimo las normas aprobadas por la Consejería Jurídica de la Casa Blanca de Bush con sus “memos de tortura”...
Un informe de 2004 recién divulgado, de la Oficina del Inspector General de la CIA, documenta éstos y otros ultrajes nuevos.



Arriba: Representación del submarino por un artista

Abu Zubaydah [derecha] fue torturado por un equipo de interrogación de la CIA encabezado por el ex psicólogo de la Fuerza Aérea, James Mitchell. La tortura de la CIA incluyó ahogamiento simulado (submarino), privación de sueño, aislamiento, exposición a temperaturas extremas, encierro en espacios diminutos, bombardeo de sonidos atroces a niveles de decibelios que causan daño extremo, y humillación religiosa y sexual (informe del Comité Internacional de la Cruz Roja, febrero de 2007). Mitchell pensaba que era necesario tratar a Abu Zubaydah “al igual que un perro en una jaula”. (Jane Mayer, *The Dark Side...*).

Handgun and Power Drill

91. [redacted] interrogation team members, whose purpose it was to interrogate Al-Nashiri and debrief Abu Zubaydah, initially staffed [redacted]. The interrogation team continued EITs on Al-Nashiri for two weeks in December 2002 [redacted] they assessed him to be “compliant.” Subsequently, CTC officers at Headquarters [redacted] sent a [redacted] senior operations officer (the debriefer) [redacted] to debrief and assess Al-Nashiri.

92. [redacted] The debriefer assessed Al-Nashiri as withholding information, at which point [redacted] reinstated [redacted] hooding, and handcuffing. Sometime between [redacted]

28 December 2002 and 1 January 2003, the debriefer used an unloaded semi-automatic handgun as a prop to frighten Al-Nashiri into disclosing information.⁴⁴ After discussing this plan with [redacted] the debriefer entered the cell where Al-Nashiri sat shackled and racked the handgun once or twice close to Al-Nashiri’s head.⁴⁵ On what was probably the same day, the debriefer used a power drill to frighten Al-Nashiri. With [redacted] consent, the debriefer entered the detainee’s cell and revved the drill while the detainee stood naked and hooded. The debriefer did not touch Al-Nashiri with the power drill.

Informe de 2004 del inspector general de la CIA, con partes tachadas por la CIA, pp. 44-45

